

# el pueblo

Diario de avisos y noticias

Portaveu del Partit Republicà Radical-Socialista Catalá

Tortosa, sábado 20 mayo 1933

AÑO XXXII NÚM. 3.585

Franqueo concertado

Redacción y Administración: calle de Campomanes, 33  
Teléfono 142

SUSCRIPCIÓN: DOS PESETAS AL MES

## DISCOS

### RESPECTO A LA LEY

Las gentes que se han venido en llamar «de orden» afirman que para que el orden subsista es de todo punto necesario el respeto a la ley, esto es, el acatamiento a la ley, la sumisión a la ley, la abdicación de todas las opiniones ante la letra, cuasi infalible, de la ley.

Yo no lo comparto ese concepto muy primitivo del orden y tampoco ese servil anulamiento de la individualidad ante la ley.

Yo no comparto, ni creo que lo compartan las gentes «de orden», ni las gentes del «nuevo orden», y no hablemos de las gentes «sin orden».

El respeto a la ley, el ciego y disciplinado respeto a la ley, es una consecuencia—no discutamos si legítima o no—de la coacción que el Estado ejerce sobre la Sociedad.

Pero, me objetaréis, esa sociedad ha constituido legalmente un Estado y todo cuanto haga ese Estado revierte, en bien o en mal, a la sociedad que lo engendró.

De acuerdo. Pero no me negaréis que no toda la sociedad ha constituido ese Estado, sino la mayoría, o una minoría audaz.

Cuando es esa minoría audaz la que funda un Estado, esto es, el Estado que le conviene, que no es el Estado de los que lejos de propugnar por él, lo han combatido y siguen en combatirlo, ¿debemos los enemigos o simples adversarios de ese Estado, acatar las leyes que de él dimanen?

No. Porque no siendo un Estado justo ni legal no pueden serlo tampoco sus leyes. Y la injusticia y la ilegalidad no se acatan, se combaten.

Pero cuando un Estado ha sido constituido, afirmado y consolidado por la inmensa mayoría de una sociedad, ¿la infima minoría que es contraria a ese Estado debe respetar las leyes que dicte?

Si son gentes de orden, si poseen una recia educación ciudadana y una elemental cultura política, deben cumplir esas leyes y hacer, dentro de ellas, lo posible para mejorarlas y adaptarlas a su particular ideología; pero burlarlas o conculcarlas, nunca.

Esa minoría que integran las derechas dentro de la sociedad española ha impugnado, con los muchos medios legales e ilegales que tiene a su alcance, el proyecto de ley de Congregaciones religiosas. Pero la voluntad suprema e inapelable de la mayoría absoluta de esa sociedad ha promulgado la ley, y aquella minoría no debe aspirar a burlarla sino que debe acatarla, porque aunque la dipute atentatoria contra ella, es una ley sancionada por un Estado legalmente constituido y burlar la ley en estas condiciones implicaría un demagógico atentado contra la legalidad estatal y la negación de toda virtud a esa palabra mágica con que quieren respaldar todos sus actos: Orden.

S. CAMPOS Y TERRÉ

Lea V. la 4.ª página

### Garabatos espirituales

La religión no hace mejores a los hombres, pero les hace más hipócritas; no les hace fuertes para la vida, pero les hace cobardes ante la muerte; no les hace más justos, pero les hace más fanáticos; no pone en el alma una ilusión, pero pone en el alma un tormento; no pone calma en la conciencia, pero la inquieta con las constantes contradicciones y dudas; no descubre ninguna nueva verdad, pero ciega e inutiliza el recipiente intelectual donde las verdades podrían encontrar cabida.

Son muchos los hombres que blasonan de virtudes y cualidades que no han tenido, ni buscado nunca, la ocasión de demostrar, poniéndolas en trance sincero de prueba.

El que los demás faltan a sus deberes, no es una justificación, ni un atenuante, para que dejemos de cumplir en ningún momento los nuestros.

Los que creen que el hombre necesita una religión sobrenatural y un amo absoluto, es que se figuran que la especie humana está condenada a la eterna inebilidad y a la esclavitud perpetua.

Entre los que rechazan y niegan las verdades, hay que distinguir los que no las comprenden por ignorancia e incapacidad y los que las combaten por conveniencia y egoísmo.

Una oración en los labios de un incrédulo es la más repugnante de las blasfemias.

J. C. P.

## SEMBLANÇA

*J'amaí fou ambició ni l'orgull el domina  
O bra sempre amb Justícia qu'es sa norma i son Nord;  
A ixí's porta el timó de la Nau Tortosina  
N'avegant amb la fé d'arribar a bon port.  
B atega en lo seu cor l'amor a nostra terra  
E'ssent avui l'eix de llurs reivindicacions;  
N'o mes treballa i lluita per engrandir Tortosa,  
E mpreses que sols semblen una il·lusió formosa  
T'antost ell les ampara, deixen de sé il·lusions!*

X. Y. Z.

Tortosa—15—Maig.

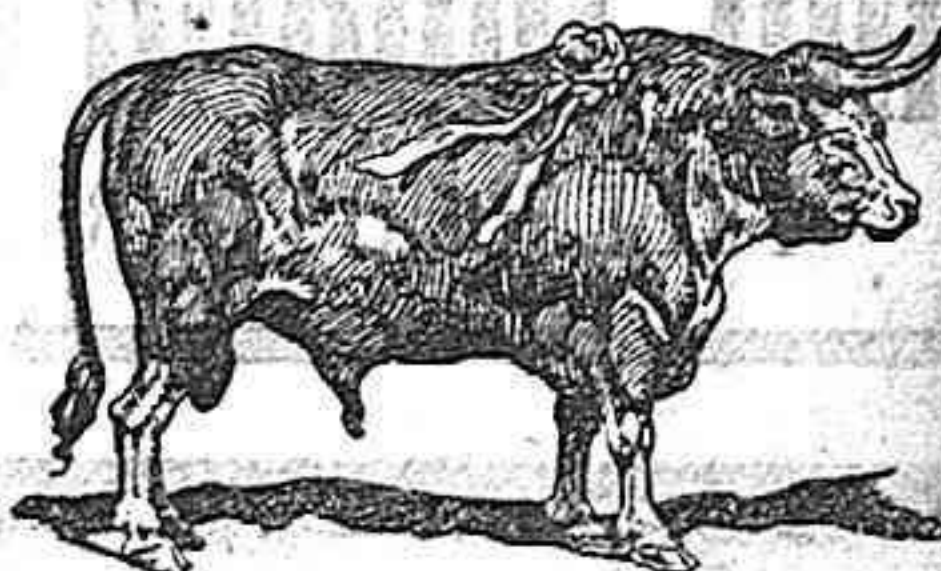
## Juan Colomé Valldepérez

SASTRE

Recibidas las novedades  
de la temporada

PABLO IGLESIAS, 9, 1.º

TORTOSA



## PLAZA DE TOROS DE TORTOSA

Domingo 21 de Mayo de 1933

### GRANDIOSA BECERRADA A BENEFICIO

DE LA

## Cruz Roja Local

Terminará el espectáculo con un

### GRANDIOSO BAILE

amenizado por la popular y aplaudida

### Orquestina Batavia Jazz

### Invitaciones

Hasta el domingo, a la una de la tarde, en el Colmado de D. DANIEL HOMEDES, calle de la Ciudad

## POSTAL

Enseñar

No son los más graves pero son, sin duda, los más enojosos los conflictos que crean a los gobiernos los estudiantes. Los estudiantes son generosos, se mueven y agitan por nobilísimos impulsos. En ellos no hizo aún mella la triste experiencia y la torpe desilusión. Hasta cuando se equivoca y se apasiona, la juventud es digna de aprecio y es admirable. Todas las faltas (si las hay) las redimen la nobleza y la pureza de intención.

Sin embargo, los conflictos estudiantiles no dejan de ser por ello enojosos y lamentables. Especialmente desde el punto de vista de la enseñanza, que es para ellos de excepcional interés. Huelgas, manifestaciones, peleas, gritos. Todo ello se reduce a un común denominador: la pérdida de tiempo y de enseñanza útil. Pérdida impuesta a todos: a los que tienen tiempo sobrado y a los que lo tienen escaso para estudiar y aprender.

Si la Universidad fuera libre, absolutamente libre, esos conflictos no se producirían o perderían muchísimo de su intensidad.

Universidades sin matrícula, sin exámenes, sin disciplina de asistencia, sin expedición de certificados y títulos; universidades en que se enseñara de todo a quienes quisieran aprender sin compromiso alguno por parte de los catedráticos y profesores, sin compromiso alguno para la institución.

La universidad, de cultura superior, debiera estar abierta a todo el mundo sin comprometer a nadie ni comprometerse ella misma a nada. Lo mismo el profesor que la universidad son irresponsables si lo que se enseña bien no se aprende o se aprende mal.

La universidad queda cumplida enseñando bien. Los que aprenden bien podrán y deberán demostrarlo donde convenga y cuando convenga.

La verdadera y eficaz reforma universitaria debiera cristalizar así: una cosa es enseñar y otra certificar de estudios.

Las universidades debieran enseñar mucho sin certificar nada. La tarea de dar títulos, de certificar competencia profesional, de habilitar para el ejercicio de artes, profesiones y cometidos difíciles, debiera encomendarse a organismos distintos. Tribunales especiales que no preguntarían a nadie dónde,

## PERFILES

### DOS HOGUERAS QUE NO DESTRUYEN

Los partidos políticos para vencer agitan, ante el alma popular, los grandes tópicos, removiendo lo que en si llevan de inconciencia y latente preocupación.

El pueblo alemán tenía su caso propicio para que pudiera un futuro dictador aferrarse a él: los judíos.

No es que la raza judía pudiera tener omnímodo poder sobre todas las facetas científicas que se desenvolvían en Alemania; pero era manifiesta su preponderancia.

Regía en los grandes laboratorios, donde cuajaban en realidades de práctica aplicación, las más avanzadas hipótesis. Meticulosos, callados, acostumbrados a seguir en el olvido era su mano la que creaba las mezclas de imponentes y hórrreas aplicaciones, a la vez que penetraba la savia que vivifica, en los cuerpos desgastados, por su medicina moderna.

Serlo todo y no parecer nada; cruzar silenciosos por la vida y tener la voz que se impone por la necesidad; llegar a la ciencia constreñida por el pasado y hacerla ley, dotándola de la luz que con su vivacidad no ciega.

Y como una compensación de su vida científica, que es renunciamiento, alejados de la materialidad, ser a la vez árbitros del valor económico, disponer de la Banca.

Para concluir con este poder reconocible y con aquel otro que surge cada vez que el gesto viril de los hombres adeptos al «nazismo» que llegan a ser con el suicidio la voz que da el alerta para que se huya del estancamiento moral del fascismo, se ha lanzado a los Comités juveniles a convertir en auto de fe todos los impresos pensamientos que son tiladaños de desmoralizadores, desde el punto de su tendencia antinacionalista; la voz de Goebbels concluye la farsa de entierro de un período judaico y llamando al acto, de si elocuente como anti-intelectual, abertura de un camino nuevo de expansión del espíritu alemán que surge con las avanzadas militarizadas.

A la vez HITLER, en el FRENTE DEL TRABAJO con sus frases conciliadoras de las diferentes clases de la economía alemana, patentizada la muerte social del obrero que ve aparecer la hoguera consumatoria de todos cuantos ideales anheló, mostrándose con una claridad aterradora infructuosos sus esfuerzos de ayer.

Pero aquellas luminarias de desdén hacia influencias extrañas y de una realidad impuesta por la dictadura nazi no puede consumirlo todo.

Sigue el capital judío como árbitro económico; muévense los conceptos científicos siempre latentes en el espíritu despierto a percibir las verdades, pese a todas las ofuscaciones provocadas; se ve aparecer el hábito de una protesta que llegará potente a imponerse un día sobre todos aquellos que hoy intentan acallarla por medios reprochables en todo país que no haga menoscabo de la libertad y no sea burlador de derechos.

MARINA DAUFI

cómo y cuándo aprendieron lo que saben; y a quien sabe le reconocerían su saber sin preguntarle cómo ni donde lo aprendió.

Hela aquí la gran reforma trascendental de la universidad. Convertirla en un campo de puro estudio y experimentación. Nadie que vaya a ella irá a ella esperando un certificado o un título. Irá sólo para aprender o para ayuda de su propio esfuerzo instructivo.

Purificar la universidad de todo formulismo, de todo trámite administrativo, de todo estímulo profesional, de todo lo que puede ser pretexto o motivo para pretensiones egoístas, sería seguramente la mejor política de apaciguamiento y de paz en las aulas. Y la paz es indispensable en general.

## DE ENSEÑANZA

Se han publicado ya los nombramientos provisionales por el cuarto turno de maestras grupos A y B.

D.ª Teresa Paz Vernis de San Carloa de la Rápita, va a trasladarse a Tarragona y D.ª Enrica Rosinol Melgora de Roquetas va a Lérida.

## Administración de Correos de Tortosa

Horas de oficina, a partir del día 22 del actual, con motivo del nuevo horario y cambio de trenes en la Compañía de los ferrocarriles del Norte.

### Certificados y valores

Por la mañana, de 8'30 a 10'30.  
Por la tarde, de 16 a 17'45

Apartados, lista y venta sellos  
Las mismas de certificados y valores.

Giro postal, de 9 a 11

Caja » » » »

Distribución de correspondencia a domicilio

Reparto 1.º 8 mañana

» 2.º 12'30 tarde

Observaciones.—Los domingos no hay servicio de Giro postal y solo se verificará el primer reparto de correspondencia a domicilio.

Los viernes no hay servicio de Caja Postal de Ahorros.

Las rejas de certificados, valores, apartados, lista y venta de sellos se abrirán de 9 a 10'30.

Tortosa 19 Mayo de 1933.

El Admor. Subalterno,  
Salvador Victoria.



## CICLISMO

La carrera ciclista anunciada para el próximo domingo con motivo de las fiestas mayores de Roquetas con el trayecto: Roquetas-Regués-Roquetas-Amposta (por la Carroba)-Aldea Tortosa y Roquetas, que se recorrerá dos veces con un total de 95 km., existe gran animación y buena prueba de ello es que los organizadores de la misma no pueden descansar un solo momento ya que continuamente reciben consultas de corredores que quieren participar en la prueba.

Hasta el presente los inscriptos son:

José Lluésma, principiante, Tortosa; José Dellá, principiante, Tortosa; Arturo Tallada, tercera categoría, Ulldecona; Domingo Gurrera, principiante, Gandesa; Lorenzo Sabaté, principiante, Gandesa; J. Ardevol, tercera categoría, Mora de Ebro; J. Cambra, tercera categoría, Mora de Ebro; Agustín Cevill, tercera categoría, Tarragona; Vifredo Cevill, tercera categoría, Tarragona; Martín Carnicer, tercera categoría, Barcelona.

Además de estas inscripciones, la Peña «Avant sempre» de Reus tiene solicitado se le reserven cuatro números para inscribir a otros tantos asociados.

De la Cenia también se ha solicitado la reserva de dos inscripciones.

Son muchos los ciclistas de fuera la provincia que han solicitado les sean remitidas las condiciones de la carrera para poderse inscribir, lo cual prueba la expectación que ésta ha despertado.

## SOMATENES

El cabo del Somatén del Partido de Solsona (Lérida) comunicó al de este Partido que el día 3 del corriente, a las 3'30 de la tarde, desapareció del Hospital Militar de Lérida, en donde se hallaba en observancia, el joven llamado Luis Corominas Bardiol, hijo del pueblo de Navés, sin que hasta la fecha haya sido posible averiguar su paradero.

El referido joven es sordomudo, de estatura regular, delgado, castaño, barba poco poblada, ojos pardos, viste americana y chaleco de hilo, pantalón de pana de raya estrecha, color café oscuro, alpargatas blancas con suela de goma, no llevando encima documento alguno.

El día 4 fué visto en Borjas Blancas, supodiendo que desorientado se dirigía hacia la parte de Tarragona o de Barcelona.

Se ruega a los Somatenes de los pueblos de este Partido y a los del distrito de Tortosa que si tuvieran alguna noticia del citado joven o le encontraran vivo o muerto, con la mayor urgencia lo pongan en conocimiento del cabo de Partido don José Ravanals o del secretario del Somatén don Luis de Cruells.

Ha sido nombrado cabo de pueblo del Somatén de esta ciudad don Luis Bertómeu Albacar.

Por la Comandancia General han sido expulsados del Somatén, no haber querido pagar los recibos de suscripción del Boletín Oficial «Paz y Tregua», los individuos del Somatén de La Cava José Roca Bonfill y Rafael Roig Salvadó.

## LAS ÚLTIMAS NOVEDADES DE PRIMAVERA Y VERANO

igual para SEÑORAS que para CABALLEROS en Seda, Lana, Hilo y Algodón desde 0'50 ptas. hasta 45'00 ptas. el metro los hallará en los

ALMACENES J. Benet Piñana SANGRE, 5-7 PRECIO FIJO TELÉFONO 112-R

## CEMENTOS BORRAS

ofrece a sus clientes y público en general, su nueva Sucursal en Amposta en la que encontrarán toda clase de materiales para la construcción

## CARNET

Efemérides.—Hoy hace ciento cincuenta años que Lavoisier expuso el análisis de la composición del aire.

Hoy hace ochocientos ochenta y un año que Blas Pascal anunció su celebré máquina de calcular.

## DR. BALAGUER

FORENSE Reuma - Ciática Reus, 5, 2.º - Teléfono 168

El Alcalde de Perelló ha cursado la siguiente carta:

«Excmo. Sr. Director de los Caminos de Hierro del Norte de España.—Madrid.—Muy respetable y distinguido Sr.: Aproximándose la temporada de baños y al objeto de corresponder a innumerables sacrificios que los pacíficos y simpáticos vecinos de Ampolla, se imponen para hacer más agradable la estancia en las playas de dicho barrio marítimo al elevado número de veraneantes que acostumbran a visitarles, es por lo que me permito interesar de V. E. la implantación de un servicio especial de baños de mar, con billetes de ida y vuelta a precios reducidos desde Tortosa, Amposta, La Granadella, Ampolla-Perelló, a partir del 20 de Junio al 20 de Septiembre, y que dichos billetes sean valederos para regresar el mismo día o el siguiente, con todos los trenes, y que puedan expedirse igualmente en sentido inverso, esto es, desde Ampolla-Perelló y desde Tortosa.

Esperando que los intereses del citado barrio serán atendidos por estar enormemente afectados en su parte económica por el servicio solicitado, aprovecho la ocasión para ofrecerle el testimonio de su más distinguida consideración, s. s. q. e. s. m.

—Modesto Brull—

Chrysler a nuestro amigo Diego Homedes, para que lo exhiba en esta Comarca. Dicho coche es el último modelo con todos los adelantos de la ingeniería en automovilismo, cambio de marchas sincronizado, es decir que para los cambios, no precisa el embrague, motor flotante, libre carrocería monopieza de acero, con una línea de lo más atrevida, la segunda marcha alcanza una velocidad de cien kilómetros y la directa de 130. Felicitamos al amigo Homedes, por tal adquisición.

Báscula metálica a romana centesimal propia para pesar bidones o pellejos, semi-nueva y de reciente reconstrucción se vende a mitad de precio

Garantizamos el peso exacto de la misma por ser rigurosamente comprobada

Para informes: en Talleres CASADÓ - TORTOSA

Demà a la plaza de braus d'aquesta ciutat tindrà lloc una cursa de vedelles a benefici de la «Creu Roja» Local.

«Colegio de San Rafael» Dirigido por Don Juan Llanés Castellá

Grados: Preparatorio, Elemental, Medio y Superior Clases especiales para señoritas Repasos para adultos - Espacios jardines

Mercaderes, 22-TORTOSA Único Colegio que cede gratuitamente el 25 al de su matrícula

A l'Audiència provincial es suspengué el judici assenyalat per a ahir.

Es presentaren dos dels tres processats, acusats de pesca il·legal, fet ocorregut a Amposta.

El tercer processat fou mort. L'autor d'aquesta mort és el testimoni principal en la causa que havia de veure's ahir; però, com que està pres, no comparegué.

## ¿Donde

encontrará usted siempre las frutas más buenas? Tenga la seguridad absoluta que en la casa

Juan Turón Larreinzar Frutas seleccionadas de todas clases, frescas y secas MIEL PURA ARAGÓN a 2 ptas. kilo. Almacenes: Pescadores, 15 y 30.—Tef. 283 A Detall: Mercado público números 30 al 35 TORTOSA

Demà, a les quatre en punt de la tarda, extraordinari esdeveniment taurí a benefici de la Creu Roja local.

¡No hi manqueu!

La «Gaceta» de 18 actual publica una Orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio, fecha 13 anter'or, prohibiendo la exportación de la patata temprana de las comarcas de Cataluña, Valencia y Baleares más que en cupos que no excedan de cuatro veces la patata inglesa de semilla importada para ello en la presente semana.

Cuanto aclaraciones puedan interesar a los elementos afectos a esta comarca deben dirigirse a la Cámara donde se las facilitarán tan amplias y expresivas como son precisas.

La «Sociedad Metalúrgica de Tortosa» (U. G. T.), en su última Asamblea, acordó conceder amnistía por todo el mes de Mayo. Por lo tanto, todos los camaradas metalúrgicos y similares que quieran ingresar o reingresar, pueden pasar por secretaría todos los días laborales de 7 a 8 de la noche, Despuig, 4 (Centro Obrero de Corporaciones).

LA JUNTA.

—Coneixes a Amador Mascarell, «Niño de la Navaja»?

—I a Francesc Lorente, «Canalerito»?

—I a Pere Cardona, «Caldererito»?

Demà els veuràs torejar a benefici de la «Creu Roja» local.

## SE ALQUILA

Elegante piso en AMPOLLA, situado entre la estación y la carretera. Está dotado de agua, de pozo y cisterna, luz eléctrica y excelente pavimento enmosaicado así como una gran ventilación

Se cederá por un periodo no inferior a tres meses en inmejorables condiciones

RAZÓN: En la misma casa y en la de su propietario, Santa Lucía, 5 - ROQUETAS

Fiestas mayores de Roquetes

## PROGRAMA

Dilluns, dia 22.—A les 7, Diana. A les 10, Gran Festa Aquàtica al Canal, enfront de l'Ajuntament i composta de Cucanyes, Festa del Pato i Curses. A les 17, Coso Iris, adjudicant-se tres premis a les tres carrrosses que designe el Jurat. A les 21, Concert.

Dimarts, dia 23.—A les 7, Diana. A les 10, Curses pedestres al estil clàsic del país. A les 16, Curses ciclistes decintes. A les 18, Coso Iris. A les 21, Retreta, que recorrerà les prin-

cipals vies de la ciutat. A les 22, Concert.

Dimecres, dia 24.—A les 7, Diana. A les 10, Concert. A les 17, Gran Festa Infantil, al nou grup escolar, obsequiant-se als infants amb llepolies. A les 22, com a final de festes es dispararà un magnífic Castell de Focs Artificials. A les 23, Concer.

## REBAIXA DE PREUS DEL CARBÓ DE COK

CONSUM PER A US DOMESTIC Fins a 39 kgs. a 1'30 pesetes los 10 k.

Los 40 kgs. a 4'85 ptas., o sigui a 121'25 ptas. 1.000 kgs. Carbó menut a 4'00 ptas. los 40 k., o sigui a 100'00 ptas. 1.000 kgs.

CONSUM PER A US INDUSTRIAL Carbó gros a 4'40 ptas. los 40 k. o sigui a 110 ptas. 1.000 kgs. Carbó menut a 3'80 ptas. los 40 k., o sigui a 95 ptas. 1.000 k.

Preus especials per a ventes de grans quantitats

NOTA.—La Fàbrica de Gas serveix el carbó de cok a domicili, abonant el client 0'25 pesetes per cada 40 k.

LA JUNTA.

Francesc Segarra, Josep Llaudi i Joaquim Ortega són els banderillers per a la cursa de vedelles que es celebrará demà, a les quatre de la tarda a benefici de la «Creu Roja» local.

## CALLISTA

Si sofre usted de los pies, no deje de visitarla Servicio en casa y a domicilio Travesta del Àngel, 6, 1.º TORTOSA

Quelcom que han de tenir en compte els flequers de la nostra ciutat i conrades:

«l'Inspecció de la junta provincial de la secció econòmica, ha girat una visita d'inspecció als trenta flequers que tenen establert llur negoci a Tarragona, i com a resultat de la mateixa, el governador civil ha imposat a altres tants flequers: dues penyores de a cinquanta pessetes; una de 75 pessetes; tres de 100; una de 200 i dues de 250, totes elles per vendre el pa amb falta de pes».

I. GARCIA MÉDICO-DENTISTA

Dentaduras de todas clases

Puente de la Piedra TORTOSA

## CINE DORÉ SÁBADO y DOMINGO 20 y 21 mayo de 1933

Programa mónstruo — Dos grandes producciones

## ASI ES NUEVA YORK

por MIRIAM HOPKINS y PHILLIPS HOLMES

La grandiosa superproducción en español, considerada como la mejor creación de MARLENE DIETRICH

## LA VENUS RUBIA

secundada por HERBERT MARSHALL y GARI CRANT

## “BAR VERSALLES”

PROPIETAT DE Ramon Ferré Jossset

SERVEI ESMERAT

Cafè, Aperitius, Licors de totes marques RESOPONS A PREUS ECONÒMICS

Telef. 284 R CARRER CERVANTES, 6

Fotografía ANDREU Moderno alumbrado eléctrico Instantánea para niños PABLO IGLESIAS, 9 TELEF. 335 R

## TAURINAS

Mañana, dia 21

Plaza de Toros de Tortosa: Beneficio de la Cruz Roja. Se lidiarán, banderillarán y serán muertas a estoque cuatro hermosas y bravas becerras de la ganadería de don Francisco Gatiella, procedente de don Manuel Lozano, con divisa roji-blanca, por los valientes y simpáticos aficionados Amador Mascarell, «Niño de la Navaja»; Francisco Lorente, «Canalerito»; Pedro Cardona, «Caldererito»; y tres camilleros de la Cruz Roja que parodiarán a «Charlot, Llapisera y su Botones».

Domingo, 28 de mayo

Plaza de Toros de Tortosa: Presentación del famoso rejonador don Francisco Royo, que rejonará dos hermosos y bravos novillos-toros.

José Luis Gracia, acompañado de su correspondiente cuadrilla, y actuando de sobresaliente Pepe Rabasa, «Vinaterito», capeará, banderillarà y matará a estoque otros dos novillos-toros.

Reses de la ganadería de don José Lafuente Sánchez, de Valdelinas, con divisa celeste y blanca.

## FUTBOL

El primer equip del Dertusa F. C. integrat per: Valdepérez; Horta, Montserrat; Mauri, Tomás, Dominguez; Plá, Serra, Blasco, Bosquet i «Gorostiza». Suplents: Aguilera i Gimenez, es desplaçará demà diumenge al camp de Sports Lira Roquetense per celebrar un partit amistós disputant-se la Copa de l'Ajuntament de dita ciutat i qu'es pot admirar als aparadors de la Fotografia Andreu.

Un altre equip del Dertusa format per: Centelles; Mañé, Segura; X; Ventura, Antó; López, Fabá, Valdepérez V., Moreso i Sech anirà a Aldover per contendre contra el primer equip de l'esmentada població.

## EL BUEN TRATO

COMPRA Y VENTA de toda clase de Hierros, Autos, Camiones, Metales Viejos y Desperdicios Metalúrgicos

Calle de F. Pedrell, 45 TORTOSA Teléfono 228-R

## DR. L. LLUCH ABELLA

CIRUJANO ESPECIALISTA EN Enfermedades de la mujer Médico: de los Hospitales de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona; A. de los Hospitales de Paris y Londres Consejo de Cientos, 334.1.º Sábados: 7-9 tarde Domingos: 9-12 mañana Calle Cruera, 13 TORTOSA

## SOFRE NEGRE

Per a melons, tomates, patates i tota mena de planta d'horta atacada per la blanca mildieu, entabacats, etc. Probeu-lo!! Es el millor i més barat!!

2 pessetes els 10 kilos

De venda: Josep Monclús Alemany Boixador del Pont del Estat

Hemos tenido ocasión de admirar un magnífico coche Plymouth, enviado por la casa



# INFORMACION GENERAL

(Por Correo, Teléfono y Radio)

## José Franquet Tomás

MÉDICO

Inspector Municipal de Sanidad

Ex-interno del Hospital de San Pablo y de la Santa Cruz de Barcelona, Departamento del doctor Corachán

Ex ayudante del doctor Pi Figueras y Boguñá

Visita de 10 a 13 y de las 18 a 20 horas - Teodoro González, 11, prl.

Per la Comissaria Delegada de la Generalitat s'ha autoritzat al arquitecte «provincial» per a que redacti el projecte de reconstrucció d'unes escoles unitàries a l'Ajuntament de Vallclara.

Per manca d'espai deixem per als dilluns la publicació de la ressenya de la sessió de l'Ajuntament celebrada ahir.

## NEUMATICS

totes marques i mides

a preus mes econòmics que ningú

## Garatge Cervera

Gervauts, 27 Tortosa

Pep Rabasa, «Vinaterito», el popular i aplaudit «Vinaterito», actuarà com a director de lídia en la cursa de vedelles que a benefici de la «Creu Roija» local tindrà lloc demà a les quatre de la tarda.

Comerciantes e industrials, pomenos en su conocimiento y solo para este mes, la baratura de básculas de 150 y 250 kilos, balanzas de uno a diez kilos y romanas de 120 kilos con pilón metal

Aproveche esta ocasión para la compra de nuestros artículos, solo para unos días. Garantizamos nuestros artículos por DOS AÑOS, de todo defecto de construcción. Talleres CASADÓ - TORTOSA

El «Boletín Oficial» de la provincia, fecha 19 del actual, publica el siguiente Edicto:

«Habiéndose dispuesto por orden del Ministerio del Trabajo y previsión social, de fecha 2 del actual mes (Gaceta del día 11), la renovación de la representación patronal afecta al Jurado Mixto del Comercio en General, correspondiente al partido Judicial de Tortosa, el día 28 del corriente mes de mayo se procederá por los elementos patronales interesados por las poblaciones del mencionado partido judicial, a la elección de vocales patronos efectivos y suplentes, en la Delegación local del Consejo de Trabajo de Tortosa; debiendo remitir al señor Delegado provincial del Trabajo de Barcelona, duplicado - certificado del acta de la elección. - Tarragona 18 de mayo de 1933. - El Gobernador Presidente, Gayetano Freixa.»

Lo que se hace público para general conocimiento del comercio interesado.

Ja saps que les vedelles que s'han de torear demà a la plaça de braus són de l'acreditada ganaderia d'en Francec Cortiella.

## Automovilistas.....

!!Atención!!

RADIADORES AMERICANOS

## THOMPSON

es la marca más acreditada

Radiadores completos Nidos sueltos

Talleres para reparación y montaje

Estación de servicio THOMPSON

Docks, 6 - Tel. 275-X

TORTOSA

Agente y Depositario exclusivo:

Salvador Prats

Entre l'element jovenivol del Centre del Comerç hi ha molt d'entusiasme davant del anunci del «Ball de l'Agraïment» que es celebrarà proximitat com a colofó de la temporada de ball, i que promet ésser un endevinent.

Son numerosísimas las mesas encargadas hasta hoy, para el «Té Danzant», que mañana celebrará la Sección Recreativa del Ateneo de Tortosa, en sus salones, creyéndose que esta noche no se podrán reservar más mesas, por el motivo de que cuando estábamos escribiendo estas líneas sólo hacían falta a encargar tres o cuatro.

## FÁBRICA DE PERSIANES DE CADENETA

VENTA AL DETALL a 5 pesetas metre quadrat COL·LOCADES a 5'50 ptes. metre quadrat JOSEP POVILL

Capità Galán, 22 - ROQUETES

No olvide V. que mañana domingo, día 21, se celebrará en la plaza de toros una corrida de becerros a beneficio de la Cruz Roja local.

Se asegura: ...Que un popular empresario de toros tiene en propósito la construcción de una Plaza capaz para seis mil espectadores. ...Que el terreno escogido es un solar enclavado en el lugar conocido por las «cuatro carreteras», entre Roquetas y Tortosa. ...Quen en breve podremos ser más explícitos.

NO TOSA VD. TOME

## Pastillas KLAM

REMEDIO INFALIBLE

L'Associació de la Premsa, ha obtingut de les Companyies del Nord i M. S. A. una rebaixa de preus per als periodistes assistents al IX Congrés de la Federació Catalana-Balear, que es celebrarà a Reus els dies 3, 4 i 5 del propinent mes de juny.

A l'estadi de Reus tindrà lloc demà el partit de futbol amateur, entre els equips «Amposta F. C.» i «S. C. Catalá», de Cervera (Lleida), corresponent a la semifinial del Campionat de Catalunya amateur.

Aquest matí, en automòbil, han surtit en direcció a Barcelona els nostres benivolents corregilionaris i amics en Joan Benet Pinyana, Primitiu Sabaté i Ramón Martí, per tal d'assistir a l'Assemblea regional del Partit R. R. S. C. que ha de tenir lloc demà.

¿Quiere usted hacer una obra de caridad? Secunde la humanitaria y meritísima labor que lleva a cabo la Cruz Roja local colaborando con su asistencia al beneficio que se procura dicha institución mediante una corrida de becerros que se celebrará mañana día 21.

Como de costumbre, mañana por la tarde, de 6 a 8, tendrá lugar en los salones del Centro del Comercio el baile familiar, el cual será amenizado por la importante «Orquestina Dertusa», que dirige la profesora señorita A. Daufi, bajo el siguiente moderno programa: Paso-doble «Mis Cantares».

O. Cunull; Pericón «Palermo», J. Camarasa; Fox-Bules «Fascinador», J. Vilá; Tango «Mantenido está por él», J. Torrens; Charlestone «Que te den dos duros», Job; Gran Fox «Crazi People», Edar Leslie y Monaco; Vals Americano «Villed'amour», de «El Congreso se divierte»; One Step «Avençs», J. Torrens.

A la persona que se le hayan extraviado 100 pesetas en metálico, se presentará en la Inspección de Policía Municipal.

Tres camillers de la «Creu Roija» local parodiaran a «Charlot», «Llapisera» y «Sotones» en la cursa de vedelles que es celebrará demà a benefici de l'esmentada institució.

Llegim a «La Publicitat»: El diari «Heraldo de Tortosa», que de sobte es va sentir catalanista davant la sorpresa general, i que fins i tot es va permetre titllar d'anticatalanista el tinent d'alcalde, senyor Hueto, per l'episodi de no voler-se descobrir mentre tocaven l'himne catalá, ara s'ha refredat i té la mania de traduir totes les notes redactades en catalá que li són trameses per a llur publicació. No sabem que la Direcció d'aquest diari fos feta a llunes, però potser caldrà preguntar si les persones que tenen la bona fe i el bon sentit (que tant manca a «Heraldo de Tortosa») de trametre-li les notes redactades en catalá, no sofreixen una lamentable equivocació.

Sean cuales sean tus ideas y creencias, debes hacer dejación momentánea de ellas para coadyuvar a la humanitaria obra de la Cruz Roja local que, colectivamente, no tiene, tampoco, ni creencias ni ideas. No tiene más que un lema, que todos debemos compartir: humanitarismo.

¿Qué cómo coadyuvar? Pues, sencillamente, asistiendo mañana a la corrida de becerros que a beneficio de dicha institución se celebrará en nuestra plaza de toros.

## Guillermo Gossé Gleyman

Traductor-Intérprete Jurado

Traducciones oficiales, marítimas, comerciales, literarias, científicas.

IDIOMAS: Francés, inglés, alemán, italiano, portugués, rumano, flamenco, holandés, noruego, danés, sueco, latín.

J. A. Clavé, 9, prim. Tel. 13258 BARCELONA

En la sessió de l'Ajuntament celebrada ahir es van concedir els vuit dies de llicència que havia sollicitat l'Alcalde en Joan Benet Pinyana per a atendre la seva salut i els seus negocis, encarregant-se del despatx de l'Alcaldia el Tinent d'Alcalde N'Ernest Tudó d'Esteve.

L'orquestrina «Batavia Jazz» que s'ha ofert desinteressadament a col·laborar en el festival de demà, ha preparat el més selecte del seu repertori per a amenitzar el ball que es celebrarà al rotlle de la plaça, un cop acabada la cursa.

De la Junta directiva del «Montepío Humanitario de Chofers», hem rebut atenta invitació per a la conferència que tindrà lloc al estage social del mateix a les deu del vespre d'avui, a càrrec d'en Joan Cid Mulet que disertarà sobre temes de «Mutualisme».

Nota sísmica facilitada por el Observatorio del Ebro: El día 19 a las 18 h. 6 m. 14 s., se registra un violento terremoto cuyo epicentro dista 5.010 km.

Cine Doré anuncia para hoy sábado, y mañana, domingo, la proyección del siguiente interesantísimo programa: «La Venus rubia», por Marlene Dietrich, Herbert Marshall y Gary Grant. «Así es Nueva York», por Miriam Hopkins y Philips Holmes.

Ha sido clausurado el «Centro Obrero», de Flix.

## De Barcelona

### La sesión del Parlamento catalán

Comenzó la sesión a las cinco y cuarto, presidiendo el señor Casanovas.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

En ruegos y preguntas, el señor Rovira y Virgili dijo que el primero de junio se cumplirán 500 años de la muerte en el castillo de Jativa, de l'último conde de Urgel, que luchaba contra la alta nobleza defendiendo los derechos de los menestrales y de las clases modestas.

Rogó que el Consejo acordara conmemorar dicha fecha.

El señor Sol, de la Lliga, se adhirió.

El señor Ruiz Ponseti, por los socialistas, no se opuso en tanto no afectara al presupuesto.

El consejero delegado dijo que el Consejo organizará un acto de gran sobriedad, que se procurará que no altere el presupuesto.

Se leyó un proyecto de ley autorizando al consejero de Gobernación para modificar los términos municipales siempre que lo hayan solicitado previamente los Ayuntamientos.

Continuó el debate de totalidad al proyecto de ley relativo a los conflictos del campo.

El señor Abadal insistió en oponerse al dictamen.

El señor Galés, presidente de la Comisión, defendió el proyecto.

Rusumió el Consejero de Justicia, señor Corominas, quien explicó que, como el Gobierno se convenció de que el dictamen de la Comisión era más conveniente que el proyecto, dió su conformidad para que fuera adoptado como proyecto de la mayoría. Y se levantó la sesión.

## De Madrid

### Manifestaciones de don Marcelino Domingo

Al retirarse de la Cámara el señor Domingo, se le pidieron algunos detalles sobre varios asuntos que han sido aprobados en el Consejo celebrado por la mañana, referentes al crédito agrícola.

«Desde luego—dijo el ministro—que se otorga la representación en dicho organismo de las asociaciones obreras, que designen un vocal. Se consignan además diez millones de pesetas para la concesión de préstamos destinados a las aportaciones de intensificación de cultivos y de laboreo forzoso; pero lo más interesante del Consejo de la mañana ha sido la reducción del contingente para la importación de la copra.

Esta sustancia venía sustituyéndose en varios aspectos industriales al aceite, y como el mercado de aceite nacional atra-

viesa por un momento difícil, se rebaja el máximo de importación de esta grasa, que ofrecerá un beneficio al aceite español, con lo cual se dignificará el mercado de este artículo.

Ya sé yo que los productores de aceite verán con satisfacción esta medida: pero en cambio los importadores de la copra protestarán; pero esto, no me sorprende, porque en el ministerio de Agricultura siempre que se dicta una disposición, el que se beneficia de ella se calla, y el que se perjudica grita.»

### El ministro de Agricultura aplaza su viaje a Valencia y Sagunto

El señor Domingo manifestó ayer, a última hora de la tarde, que, requerido por el urgente planteamiento del conflicto lechero, entre entidades del Norte y del Mediodía de España, se veía obligado a aplazar nuevamente su viaje político a Valencia, durante el cual había de pronunciar un discurso en Sagunto y visitar otros pueblos, entre ellos Liria y Cullera.

### La sustitución en la enseñanza

El ministro de Instrucción ha declarado que el año actual estarán sustituidas en España las enseñanzas que daban las Ordenes religiosas.

En breve dará a conocer un plan articulado para que no quepa la menor duda de la posibilidad de tal sustitución.

### Un homenaje a Fernando Valera

Hoy llegará a Valencia el diputado Fernando Valera para tomar parte en los actos que, en su honor, se celebrarán mañana en Tabernes de Valldigna.

El domingo, por la mañana, serán inauguradas las doce secciones del nuevo Grupo Escolar. Al mediodía se ofrecerá un banquete popular al señor Valera.

Por la tarde, el diputado radical socialista dará, en el teatro, una conferencia de carácter político.

### La autonomía de la Universidad de Barcelona

Según manifestó uno de los diputados catalanes acerca del régimen de la Universidad de Barcelona, en el Consejo se acordó concederles autonomía.

Se organizará un Patronato de la Universidad compuesto de igual número de representantes de la Generalidad que del Estado.

Este Patronato redactará el Estatuto interno de la Universidad autónoma, que habrá de ser aprobado conjuntamente por el ministerio de Instrucción y por la Generalidad.

La presidencia del Patronato recaerá en uno de los vocales, exceptuando al rector, por ser vocal nato.

En caso de que no se llegara a un acuerdo, quedaría como no realizado, y se daría como fallido el esfuerzo, volviendo el asunto a su primitiva situación.

## Última hora BARCELONA

### Llegada de las bellezas europeas

Esta mañana han llegado a esta ciudad las bellezas de los diferentes países europeos que vienen con objeto de tomar parte en el concurso que se ha de celebrar.

En la estación les ha recibido el Alcalde que ha entregado un ramo de flores a cada una de ellas saludándolas en nombre de la ciudad. También ha acudido a recibir a las visitantes Miss Cataluña, quien les ha pronunciado en francés un discurso de salutación en nombre de las mujeres catalanas, y por último, Miss España también ha pronunciado breves frases de salutación en nombre de las mujeres de la nación cuya representación es.

Después se han dirigido en medio de los aplausos del numeroso público que ha acudido a recibirlos, al Hotel Ritz donde se ha celebrado un banquete en su honor al que han asistido las autoridades.

### Denuncia

En una torre de la barriada de S. Gervasio hará unas tres semanas que penetraron cinco individuos pistola en mano apoderándose de 350 pesetas y algunas joyas.

Esta mañana cuando la propietaria de la torre, que no había denunciado el hecho, se encontraba en el Juzgado ha visto pasar a un individuo en el que ha reconocido a uno de los atracadores denunciándolo a la policía que ha procedido a su detención. El detenido que se llama Silvio Sánchez Pérez ha negado rotundamente haber tomado parte en el atraco.

### Una timadora

Por la policía ha sido detenida una mujer llamada Carmen Moreno Luna, la cual se dedicaba a estafar a las farmacias haciéndose pasar por la mujer de un médico de pueblo a la que habían atracado y pidiendo le prestaran una cierta cantidad en metálico desaparecía.

### Detención

Por la policía ha sido detenido el destacado elemento de la F. A. I. Ricardo Sanz, autor de la obra «Los titanes», en la que se ataca al Gobierno.

### Explosión de dos bombas

En un edificio en construcción de la calle de Pallars han explotado dos bombas que han causado daños de consideración, no habiendo que lamentar desgracias personales.

## MADRID

### El señor Zulueta a Ginebra

Hoy ha marchado a Ginebra con objeto de asistir a la reunión de la Sociedad de Naciones, el ministro de Estado señor Zulueta.

### Toma de posesión

Esta mañana ha tomado posesión de su cargo el nuevo director General de Sanidad don Julio Bejerano.

### El ministro de Justicia a Cáceres

Esta tarde ha salido con dirección a Cáceres donde pronunciará una interesante conferencia política, el ministro de Justicia señor Albornoz.

IMPRESA POPULAR

Fábrica de Chocolates

## DIEGO Y GARCÍA

SUCESORES DE J. DIEZ Y DIEZ

BARQUILLO, 40.—MADRID

CHOCOCATE ESPECIAL PARA DIABÉTICOS; FORMULA DEL ESPECIA LISTA DR. SIMONEDA



# Cock-fail

En el pasillo circular del Congreso se encontraron una de estas tardes últimas el diputado radical por Málaga, señor Armasa y el socialista señor Cabello.

—¡Hombre!—dijo el señor Armasa—. Felicito a usted y a su partido. Es la primera vez que los socialistas no muestran deseos de cubrir una plaza vacante.

—¿Qué plaza?— preguntó curioso el señor Cabello.

—La de la Concordia, que por lo visto no hay quien la quiera.

Guasp, el popular caricaturista, es muy ocurrente. Sobre todo tiene gracia cuando se enfada. Es entonces cuando tiene verdadero ingenio.

El otro día hallábase de tertulia con unos amigos en el Centro de Reporters. Como estaba acatarrado le vino un acceso de tos y sacó de un bolsillo una cajita de pastillas balsámicas.

—¡Ah!—exclamó un contertulio—. ¿Llevas pastillas para la tos? Pues dame una, porque tengo una tos terrible.

Al poco rato el mismo contertulio pidió un pitillo a Guasp y cuando lo tuvo, le preguntó:

—¿Tienes papel? Dió también Guasp el papel de fumar, pero en cuanto hubo liado el pitillo, el amigo hizo una nueva petición.

—Dame lumbre. —¡Caramba!— exclamó Guasp, poniendo con enfado la caja de cerillas sobre la mesa —¡Por lo visto, tú lo único que tienes es tos!

format per Bovet, Marchiseo Marelli.

Un equip belga integrat per Van Slembrouck, Verschuieren, Dezwaie i Van Croane.

I els espanyols Cañardo, R. Montero V. Trueba; V. Carretero, Figueras, Esquerra, Nicolau, Cardona, Escurriet, etc.

El manager de Walter Nensel, Damsky ha rebut una oferta per a enfronta al seu pupil al nou campió europeu Pauli Uzcudun.

En cas de que s'arriui a un acort el combat tindria lloc a Hamburgo a primers del proper juriol.

L'ex porter del F. C. Barcelona, l'hongarés Platko, ha segut contractat pel S. C. de Badajoz com a entrenador i tal vegada jurarà algun partit.

El Barcelona per al seu partit amb l'Athletic Bilbai en homenatge a Lafuente ha format el següent equip:

Nogués; Zabalo, Rafa; Santos, Font, Pedrol; Ventoldrá Morona, Arocha, Padrón i Jordá. Suplentes, Cruz Saló, Martí y Guiburu.

**CALZADO TRACTOR**  
De gran duración y baratísimos precios  
**Para niños y obreros**  
Haga una prueba y se convencerá  
Unico Depositario en esta Plaza  
Ademas encontrará gran surtido de Calzado de todas clases a precios especiales en la zapatería  
**J. Monllao (Casa el Recadero)**  
Plaza de Agustín Querol, 5  
TORTOSA

**¿Sabe usted que...**  
Potaje de garbanzos a lo matritense.— Garbanzos, patatas y muchas espinacas o acelgas, se ponen a cocer en agua; a medio cocer se les agrega un sofrito de cebollas y ajos bien picaditos, algunos tomates frescos, pimentón y sal. En el momento en que quede listo el potaje se le mezcla perejil picado y unos huevos cocidos muy picaditos.

Una ilusión en la cual todo el mundo cree tiene la fuerza de una verdad.

Una compañía de cómicos va

# ¡GRAN OPORTUNIDAD!

Pueden adquirirse a muy buenos precios y con facilidades de pago, distintos modelos de

## Coches y Camiones CHEVROLET

4 y 6 cilindros, RECONSTRUIDOS, que garantizamos como nuevos

Omnibus FIAT espléndidamente carrozado de nuevo — Ofrecemos pruebas sin ningún compromiso para el comprador — Visítenos hoy mismo

**GARAGE CERVERA - Cervantes, 27 - Tel. 58 - TORTOSA**

a un pueblo y debuta con El Abuelo.

Al terminar el primer acto, el alcalde impone una multa al empresario.

—¿Por qué este castigo?— arguye, extrañadísimo, el pobre señor.

—¡Porque es una crueldad que hagan ustedes trabajar a un hombre tan viejo!

—Esto es desesperante; no encuentro sombrero para mí en ninguna sombrerería.

—¿San grande tiene usted la cabeza?

—No señor; mi cabeza es como las demás, pero es que yo quiero un sombrero fiado.

El amor de una mujer conduce a la virtud.— TIBULO.

Cuando se quieren quitar las manchas y la grasa, de los objetos de hueso se frotarán primero con un limón y luego con sal. Es un procedimiento excelente. Quedan como nuevos.

La madera se limpia muy bien de polvo o suciedad frotándola con un trapo humedecido en papafina.

### COLABORACIÓN

## Cosas de San Bernardo

San Bernardo también fué un terrible enemigo de las mujeres, de las bellas hijas de Eva, a las que trató con la mayor indignidad y el máximo menosprecio.

Tiene la palabra San Bernardo o el doctor Meliflúo:

«Creo que las mujeres se llaman así—mujeres—porque son almas carnales, que nada tienen de virilidad, nada de fortaleza y constancia, sino que son completamente femeninas, es decir, frágiles en todo lo que hacen y dicen».

Y en otro lugar, dice: «La mujer mundana es un órgano de Satanás. Ella corrompe al mundo y hace bellos los caminos del infierno. Es una sirena del mar desde el ombligo hasta la cabeza... Es una agraciada y hermosísima virgen. Pero desde el ombligo hasta los pies, un pez. Así como la Sirena engaña a los marinos con su dulce canto (nosotros no hemos visto ni hemos jamás oído tal sirena y eso que hemos recorrido casi todos los mares de la tierra), así la mujer mundana engaña a los siervos de Cristo (pobrecitos!) con su lengua falaz. Las mujeres mundanas (mujeres que no son beatas ni monjas) acostumbran a desviar de sus santos propósitos a los siervos de Dios y ponen sus almas en peligro. Las palabras de las mujeres son como los cantos de la sirena. Evita la conversación de las mujeres mundanas como los silbidos de la culebra!

¡Añza con San Bernardo! ¡Cuánta bilis antimujeril concentrada!

San Bernardo, no obstante su linaje ilustre, fué hombre de «muy malas pulgas» y de bajos instintos ganescos. La soledad selvática del bosque en que vivió modificó su carácter y lo agrió. La soledad es misógina por excelencia, porque los hábitos que en ella se adquieren son egolátricos también por excelencia. En sus correrías por el mundo, al salir del Valle de Claraval, dejando atrás los rostros barbudos e innobles, rostros de sátiros de los montes cluniacenses, San Bernardo tropezó con Pedro Abelardo, ideólogo más sutil, psicólogo más apto; era mejor orador, con una elocuencia ardiente, pero como amante era incomparable. Era sencillamente el amante de Eloisa, cuya sola existencia trágica y poética ilumina las compactas tinieblas de aquel medioevo nefando.

Llevaba Abelardo en su frente la aureola del amor, que es la aureola más brillante. Hicieronle imperecedero sus amores desgraciados. Hizole inmortal su racionalismo filosófico, que habría de acarrear el infortunio de su gloria y de sus amores. Pero su influencia permanece todavía entre nosotros: permanece su nombre, su historia famosa, sus trabajos filosóficos, sus amores estupendos y raros.

¿Qué hay de San Bernardo! La gloria, que le viene de Abelardo, negativa y famosa. Sin Abelardo y sin el racionalismo de su filosofía y sin la tragedia y tristeza de sus amores, el abad de Claraval habría sido uno de tantos monjes que en las edades tenebrosas pasaron su vida en el empeño de lanzar al rostro de la filosofía el barro de sus sandalias apesadas. Pero luchó contra Abelardo, enfangó con la calumnia, persiguió, escribió contra él, acusóle, acosóle, le venció, se cebó en él, y el nombre de Bernardo se hizo rumoroso. Pero el nombre de Abelardo es célebre y glorioso. Y el nombre de Eloisa es meliflúo, es suave, contiene en sí todos los dulces recuerdos de amores y besos.

«Fue por despecho que Bernardo de Claraval escribiera tales amarguras contra las mujeres? ¿Qué supo él, espadón infame, de los goces amorosos? ¿Supo él por ventura de qué modo pasaban el tiempo los monjes de su cenobio? Porque en el mundo no hay goce espiritual mayor que la grata conversación y la presencia gentil de una mujer hermosa, elegante, mundana, sencillamente despreocupada, profundamente honesta y prudente.

«Fue San Bernardo capellán de monjas? Pero las monjas son insipidas, mogigatas, ronzas... ¿Y todavía habrá mujercitas devotas de San Bernardo! Hay casos en la vida verdaderamente inexplicables. ¿Por qué eres así, bellísima hija de Eva? Sé más justa, más lista, más razonable, más experta y más libre. ¿No habéis oído cómo os tratan los doctores de la religión católica, apostólica y romana? ¿Qué esperáis para romper las ligaduras que os atan al carro de un pasado absurdo, vergonzoso e infame? Emancipa tu conciencia, ¡oh, mujer hermosa!

LUIS UMBERT

## Ayuntamiento de Tortosa

Situación de Caja y operaciones varias realizadas el día de 19 Mayo

INGRESOS	
Existencia del día anterior	21.514'37
Mercado día 19	467'55
Matadero » 18	230'13
Arbitros M. 19	66'99
Cementerios	170'00
<b>Total ingresos</b>	<b>22.449'04</b>
PAGOS SIN OPERACIÓN	
Existencia según arqueo:	
En metálico C/c. Banco España	5.127'36
En Caja	2.877'80
En papel pendiente de justificación	10.310'28
Nóminas incompletas	4.133'60
<b>Total igual a los ingresos</b>	<b>22.449'04</b>

## LINEA DE VAPORES DE LOS Sres. Ibarra y C.ª - Sevilla

Servicio regular de cabotaje para los puertos del Sur, Galicia y Norte  
Próximas salidas desde San Carlos de la Rapita  
Vapor Cabo Carveiro el 25 de Mayo 1933  
» Cabo Cervera » 8 de Junio »  
» Cabo Blanco » 22 de » »  
Con escala en Valencia, Cullera, Alicante, Cartagena, Aguilas, Almería, Melilla, Villa Alhucemas, Motril, Málaga, Ceuta, Cádiz, Huelva, Vigo, Marín, Ferrol, Coruña, Avilés, Musel, Santander, Pasajes y Bilbao y admitiendo carga con trasbordo para puertos intermedios.

## “Línea rápida para Brasil Plata”

Salidas fijas de Barcelona, cada 21 días para Santos - Montevideo y Buenos Aires  
PROXIMAS SALIDAS DESDE BARCELONA  
24 Mayo de 1933 Cabo San Antonio  
14 Junio » » Cabo Santo Tomé  
5 Julio » » Cabo San Agustín  
admitiendo pasajeros y mercancías.

Para fletes e informes dirigirse a sus consignatarios:  
**Torné y Canicio Ltda.**  
Teléfono 2  
San Carlos de la Rapita

**MAGATZEM DE DRAPS**  
de Josep Manclús Balagué  
Compra de desperdicis de tota mena  
Draps, Papers, Metalls, Ferros, Vidres.  
Carrer del Comerç 28 i 30 Tel. 40 X  
Tortosa (Ferrerries)

**TALAIÀ**  
Per al dia 25 de Juny s'està preparant a Barcelona una gran carrera ciclista internacional en la que entre els primers corredors espanyols hi participaran les mes grans figures franceses italianes i belgues.  
Hi pendrà part el formidable equip Francés Pelissier format per: Mithuand, Barthelemy Grainier i Lapebie, un equip italià



**PAPEL DE FUMAR BAMBÚ**

**Básculas** DE EXACTITUD CRONOMETRICA Y MÁXIMA DURACION  
**Arcas** CONTRA EL FUEGO Y PERFORACION POR SOPLETE  
**ARISÓ**  
La marca más acreditada  
BARCELONA Sans, 12  
Montador - Representante  
**JUAN CASADO**  
TORTOSA

